

Corrigé du bac 2019 : Espagnol LV2

Séries S-ES-L – Polynésie

Remplacement

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2019

ESPAGNOL

Langue Vivante 2

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Correction proposée par un professeur d'espagnol pour le site

www.sujetdebac.fr

COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

Documento 1

1) El tema del documento es:

- a) ~~El cambio climático~~
- b) La pérdida de un teléfono**
- c) ~~La amputación de un brazo~~

2) Aquel día el narrador se sintió:

- a) ~~triste~~
 - b) ~~indiferente~~
 - c) angustiado**
- “sufrí un ataque de sudor” (l. 2).

Elige la respuesta correcta y justifícala con un elemento del texto.

3) El narrador compara la pérdida del móvil con...
Completa la frase con un elemento del texto.

El narrador compara la pérdida del móvil con la pérdida de un órgano: “como si acabara de sufrir la amputación violenta e indolora de un órgano” (l. 6).

4) Copia dos frases que muestran por qué el móvil era especialmente importante para el narrador.

El móvil era especialmente importante para el narrador: “Tenía en él una agenda telefónica de cientos de números construida a lo largo de los años e imposible de rehacer entero” (l. 15/16), “Tenía también notas y fechas y mensajes de entrada y de salida que nunca volvería a leer” (l. 16/17).

Documento 2

5) Da tres datos sacados del texto que muestran que los españoles viven enganchados al móvil.

Los españoles viven enganchados al móvil: “Algunas estadísticas cifran en un 53% los españoles que sufren de nomofobia” (l. 1/2), “es España el país que está a la cabeza de número de móviles por habitante” (l. 4/5), “9 de cada 10 jóvenes entre 18 y 30 años revisa su móvil antes de salir de la cama” (l. 5/6).

6) El autor del artículo nos incita a:

a) ~~usar el wifi en los bares~~

b) utilizar de forma razonable las nuevas tecnologías

c) ~~comunicarse por WhatsApp antes de irse a la cama~~

Elige la respuesta correcta.

7) Expliquez quel est le lien entre les trois documents (environ 5 lignes).

Répondez en français.

Les trois documents traitent des conséquences psychologiques et sociales de l'utilisation du téléphone portable. En effet, le document 1 évoque le cas particulier d'une personne qui se sent amputée lorsqu'elle perd son appareil, quand le second texte traite de la phobie de sortir sans téléphone. Enfin, l'image invite à se reconnecter, aux autres.

8) **(Filière L LVA uniquement)**

Commentez : "No tenemos Wi-Fi, hablen entre ustedes" (document 3).

Répondez en français (environ 5 lignes).

Les propriétaires du bar ou restaurant nous invitent à parler entre nous, afin de lutter contre l'isolement des personnes et l'addiction aux téléphones portables. En effet, le message sous-entend que dans un espace de sociabilité, si les gens passent leur temps à regarder leur mobile, alors ils perdent l'occasion de partager des moments d'authenticité.

EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Il y a trois sujets différents selon la filière du candidat (S, ES, L LVA ou L LVO).

- Les candidats des séries **S-ES** doivent traiter **le sujet 1 ou 2**.
- Les candidats de la série **L LVO** doivent traiter **les sujets 1 et 2**.
- Les candidats de la série **L LVA** doivent traiter **les sujets 1, 2 et 3**.

1. ¿Qué representa el móvil para ti? De tener uno, ¿cómo reaccionarías si perdieras el móvil? Comenta tus reacciones apoyándote en la importancia o no del teléfono móvil en tu vida y en el uso que le das. (15 líneas)

Indications pour la rédaction :

Cette question vous invite à vous mettre dans la peau du personnage du premier texte, afin de voir comment vous pourriez réagir en cas de perte de votre téléphone mobile. Vous pouvez comparer votre ressenti éventuel à celui du personnage en question. La réponse devra être organisée au sein de paragraphes argumentés. Apportez un soin particulier à la langue, en particulier à la grammaire et aux connecteurs logiques.

Proposition de correction :

El tema del primer texto es la pérdida de un teléfono móvil. En efecto, el personaje ha perdido su teléfono móvil y nos relata lo que ha sentido después de este acontecimiento. Por ejemplo, está angustiado y le parece que se trata de « la amputación violenta e indolora de un órgano » (l.6).

Personalmente, no me sentiría tan mal pero entiendo la angustia del personaje, dado que ha perdido muchas informaciones. De hecho, es un aparato muy importante para él. Lo vemos por instancia cuando declara: “Tenía en él una agenda telefónica de cientos de números construida a lo largo de los años e imposible de rehacer entero” (l.15/16), o “Tenía también notas y fechas y mensajes de entrada y de salida que nunca volvería a leer” (l.16/17).

Sin embargo, por esta razón, puedo afirmar que para mí el móvil es un medio y no un fin en sí misma. En efecto, me resulta muy útil para contactar con los otros de manera muy rápida y directa. Además, lo uso para desarrollar y planear tareas, pero para nada más. A veces, incluso me gusta apagarlo y concentrarme en otra cosa.

2. ¿En qué medida ilustran estos documentos la noción de “progreso”? (15 líneas)

Indications pour la rédaction :

Ici, il s'agit de vous concentrer sur les trois documents et sur la notion de progrès qu'ils véhiculent, en développant au sein de paragraphes argumentés tout ce qui s'y rattache. Le tout devra être rédigé dans une langue de qualité. Pensez aux arguments certes, mais également à leur présentation via des exemples fournis et des connecteurs.

Proposition de correction :

Estos documentos ilustran la noción de “progreso”. En efecto, tratan de una innovación tecnológica que permite a la gente comunicar, desarrollar tareas, contactar con amigos, guardar informaciones útiles, etc. Así, por ejemplo, el personaje del primer texto declara: “En los viajes me hacía sentirme conectado con mi casa. En casa, me conectaba con el exterior” (l.19/20). Por esta razón, podemos decir que el teléfono móvil es un progreso que ayuda a la gente y mejora su vida.

Sin embargo, vemos en los tres documentos el peligro que conlleva el teléfono móvil. De hecho, crea cierta fobia a perderlo o a salir sin aparato. El personaje del primer documento se siente como si hubiera perdido un órgano cuando pierde su teléfono, y el artículo trata de las consecuencias mentales y sociales de la adicción al teléfono móvil. Además, puede resultar imposible pasar un momento tranquilo, sin aparatos móviles, por ejemplo en un bar o en un restaurante, lo que muestra una paradoja: en efecto, la gente se aleja.

3. Un miembro de la asociación “Muévete sin móvil” escribe un artículo en el que concientiza a los lectores. Imagina lo que puede escribir. (15 líneas)

Indications pour la rédaction :

Ce sujet d'invention vous invite à vous imprégner des enjeux présents dans le corpus et de connaissances/expériences personnelles pour construire un texte d'invention. N'hésitez pas à enrichir votre développement d'exemples et à donner des arguments précis.

Proposition de correction :

Queridos lectores,

Ya sé que hoy en día se vuelve cada vez más difícil olvidar a los móviles y pasarse un día sin aparatos con tecnología de punta. Ya conozco la adicción a las notificaciones, a los mensajes y todo eso... Además, pasarse tiempo sin teléfono, ¿por qué lo haríamos? Yo les digo: ustedes, háganlo para pasar momentos de autenticidad. Primero, de verdad, van a notar la diferencia. En efecto, me pasé la mañana en un bar sin móvil, y eso lo ha cambiado todo: la gente habla, se ríe, comparte verdaderamente.

Por otra parte, piensan en los niños. En Francia, han prohibido el uso de los teléfonos en las escuelas, y estoy de acuerdo con el gobierno. Eso, lo deberíamos hacer también en España. Así, los jóvenes se beneficiarán más de su formación.

Bueno, hablaremos de los niños juntos, u otra vez... Así, les invito a las fiestas de mi asociación “Muévete sin móvil”, todos los martes, a partir de las 9 de la tarde, en el bar Las Mellizas, Calle Mirador. ¡Vengan numerosos, para reconectarse... con los otros!